

Clásicos al día Salustio condena la corrupción del imperio romano en un relato cercano al presente

## Una Roma no tan lejana



**Salustio**  
**La conjuración de Catilina**  
Traducción de Xavier Patiño

ADESIARA  
200 PÁGINAS  
14 EUROS

**ADA CASTELLS**

Esta es la historia de un fracaso y bienvenido sea. El orgulloso Catilina, ayudado por unos cómplices del senado y con la colaboración de unos jóvenes de la nobleza consentidos y corruptos, quiere apoderarse del poder, pero Cicerón lo descubre a tiempo y evita sus planes. Mueren todos ejecutados. La gracia de esta hazaña, sin embargo, es la defensa que hace Salustio de los valores espirituales por encima de los materiales y cómo va poniendo el dedo en la llaga de quienes han pecado de avariciosos, codiciosos y egoístas. Vaya, unos males muy de nuestro tiempo, si es que no son eternos y, por este motivo, conviene tenerlos siempre bajo control.

Salustio dice que la gloria de las riquezas y de la belleza es efímera y frágil, mientras que la virtud permanece brillante y eterna. Su propósito es ejercer de historiador con todas las de la ley, aunque ya se ve que se le escapa la vena moralista, que es la que ahora es más bienvenida.

Hay muchas partes de la conjuración que nos pueden parecer una recreación de nuestra historia reciente y no del lejano año 146 a.C. Sobre todo cuando se nos explica la caída de Cartago, es decir, la superación de la Guerra Fría, por decirlo de alguna manera, y la degeneración de los romanos que, liberados de su enemigo más peligroso, se entregan a la corrupción de las costumbres. Estamos hablando de la decadencia moral del capitalismo? Ya lo dicen que la historia se repite. Salustio lo sabía y por eso se entregó a su estudio, refugiado en una villa romana y con todo el tiempo del mundo. ¿Quién pudiera!

¿Y por qué su trabajo ha llegado hasta nuestro tiempo? ¿Por qué han pasado 2.055 años y tenemos su libro en las manos? Hasta el Renacimiento, nos explica Patiño en una introducción muy completa, los manuscritos de Salustio fueron copiados muchísimas veces, ya que la crítica contra la corrupción de la sociedad era muy oportuna, y ahora la editorial

Adesiara sin duda piensa que lo sigue siendo. En el libro se detectan muy bien los enemigos interiores de la sociedad, que son, la indolencia, la ambición y la avaricia. Salustio se dedica a criticar a patricios degenerados y plebeyos corrompidos. Todo el mundo recibe según su implicación porque ellos han llevado Roma a la decadencia. El autor nos advierte de un mal que deberíamos temer: la plebe, añorando tiempos mejores, busca solucionar sus problemas aunque sea cayendo en manos de cualquier poder personal alcanzado por la violencia. Toquemos madera e intentemos demostrar, aunque sea por una vez, que algo aprendemos de los clásicos. |



**Plato de Guido Durantino sobre la muerte de Virginia, historia de corrupción y abuso de poder en la antigua roma**

GETTY

**Juan José Becerra**  
**La interpretación de un libro**

CANDAYA  
128 PÁGINAS  
14 EUROS

**David Markson**  
**La soledad del lector**  
Traducción de Laura Wittner

LA BESTIA EQUILÁTERA  
256 PÁGINAS  
24 EUROS

**'Barbería', de Edward Hopper**  
FRANCIS G. MAYER / CORBIS



**Metaliteratura** Dos libros que reflexionan sobre la figura del lector, dos ejemplos de literatura total en tiempos de digitalización y velocidad visual

## Leerlo todo, pero leerlo bien

**JORGE CARRIÓN**

Marilyn Manson es la mezcla imposible de Marilyn Monroe y de Charles Manson. La bella y la bestia. Algunas de las páginas más brillantes de *La interpretación de un libro*, la primera obra que el argentino Juan José Becerra publica en España, están dedicadas a la interpretación de las fotografías en que Marilyn aparece leyendo el *Ulises* de Joyce. Y a los cuadros de Edward Hopper de lectoras anónimas en habitaciones de hotel.

En ambos casos encontramos la contradicción aparente, el divorcio entre el cuerpo y el objeto, entre la figura y su contexto. Lo mismo ocurre en el libro que leemos. El ensayo narrativo penetra en la ficción erótica, pues la novela cuenta la historia de un escritor que conoce a la lectora ideal de la novela que ha publicado, convive sexualmente con ella, convierte sus comentarios sobre el Libro en la única razón de su existencia; pero lo hace provocando una fricción. Las reflexiones son graves, el relato en cambio es burlesco. Las elucubraciones sobre la arquitectura del

mundo como texto, sobre el sexo como escritura en el cuerpo ajeno, sobre la figura del lector ideal, sobre la crisis de la lectura textual son excelentes pero no irónicas. En cambio, la narración de las extravagancias de ambos personajes y, sobre todo, del mundillo literario al que pertenecen recurre una y otra vez a la parodia. Ahí está una de las claves de la belleza moderna, desde Baudelaire: la mezcla de materiales antitéticos, la disonancia. Las flores del mal.

Las páginas están escritas siguiendo un arte del desvío, en que las palabras y las ideas prevalecen sobre la trama, que recuerda al de César Aira, Sergio Chejfec o Danián Tabarovsky. Pero el ensayo elevado contrapuesto a la sátira recuerda particularmente a Borges, que edificó su poética sobre la paródica idea de que el escritor es sobre todo un lector (nadie conocería a Borges si se hubiera dedicado sólo a leer). Esa idea inaugura, a modo de epígrafe, un libro que ha aparecido en español al mismo tiempo que el de Becerra, *La soledad del lector*, del estadounidense

